



## Auszug aus dem Protokoll der Gemeindeversammlung Elgg

Beschluss vom 13. Dezember 2018

### 6.3.2.1 Strassen, Wege, Plätze

#### 15. Sanierung Rebweg, Kreditantrag über CHF 355'000.00

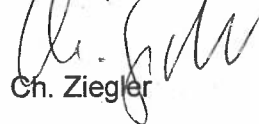
#### Beschluss der Gemeindeversammlung

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Der Kreditantrag über CHF 355'000.00 für die Sanierung des Rebweges wird genehmigt und der Investitionsrechnung 2019, Konto 1.6150.5010.00, belastet.
2. Die Ingesa AG wird mit der Projektierung, Devisierung, Submission und Bauleitung beauftragt.
3. Mitteilung durch Protokollauszug an:
  - ✓ - Ingesa AG, Elgg
  - Vorsteher Technische Betriebe
  - Finanzverwaltung
  - ✓ - Akten

#### Namens der Gemeindeversammlung Elgg

Präsident:



Ch. Ziegler

Schreiberin:



S. Lambrigger Nyffeler

versandt am: 19. Dez. 2018

RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION  
der Gemeinde Elgg

**Zum Antrag des Kredites über Fr. 355'000.-- für die ‚Sanierung  
Rebweg‘**

1. Die Rechnungsprüfungskommission hat folgenden Antrag der Politischen Gemeinde Elgg über einen Kredit geprüft:

Antrag eines Kredites über Fr. 355'000.-- für die ‚Sanierung Rebweg‘.

2. Die beantragten Arbeiten sind im Voranschlag 2019 budgetiert.
3. Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, den Kredit in der Gesamthöhe von Fr. 355'000.-- zu genehmigen.

Elgg, 12. November 2018

RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION  
der Gemeinde Elgg

Der Präsident

Der Aktuar



Daniel Gillmann



Christian Meier



## Auszug aus dem Protokoll des Gemeinderats Elgg

Beschluss vom 18. September 2018

- 6 Raumplanung, Bau und Verkehr
- 6.3 Tiefbau
- 6.3.2 Bauprojekte
- 6.3.2.1 Strassen, Wege, Plätze

### 283. Sanierung Rebweg, Kreditgenehmigung zuhanden Gemeindeversammlung

#### Ausgangslage

Der Rebweg ist in einem schlechten Zustand, wie auch die Zustandsaufnahmen aus dem Jahr 2018 erneut bestätigen.

Risse müssen seit längerer Zeit ausgegossen werden. Viele Belagsflicke zeigen zudem, dass in den letzten Jahrzehnten verschiedentlich Werkleitungsarbeiten ausgeführt werden mussten. Teilweise zeigt der Belag bereits Ausmagerungen und Kornausbrüche auf. Die Abschlüsse sind zum grossen Teil in einem desolaten Zustand.

Für die Werterhaltung und die Erhaltung der noch meist guten Foundationsschicht ist ein vollständiger Belagsersatz notwendig. Die Abschlüsse sind mehrheitlich zu ersetzen.

Der heutige Belag weist eine Stärke von 67 bis 86 mm (Deckbelag zirka 15mm, Tragschicht zirka 50 bis 70 mm) auf und ist zu knapp.

Der Gehweg im westlichen Teil des Rebwegs schliesst nahtlos an das Trottoir in der Hertenstrasse an und endet auf Höhe des Zugangs zum Kindergarten. Der Belag des Gehwegs sollte in der Sanierung des Rebwegs auch ersetzt werden. Die Abschlüsse sind grösstenteils in Ordnung und können belassen werden.

Kernbohrungen zeigten, dass die PAK-Belastung über 5000 mg/kg liegt.

Die Werke planen die Wasserleitung im Rebweg zu ersetzen.

#### Erwägungen

Die Ingesa AG hat ein Vorprojekt mit einer Kostenschätzung erstellt.

#### Projekt

##### Strassenaufbau

	Stärke in mm	Belagsart
Deckschicht	30	AC 8 N
Tragschicht	70	ACT 22N
Foundationsschicht	560 bis 580	Kiesgemisch (teilweise bestehend)
Total Strassenstärke	660 bis 680	

## Verkehrsberuhigung

In der Kreuzung Rebweg Hertenstrasse befindet sich ein Kindergarten. Der Fussweg Sonnenweg – Rebweg ermöglicht von Süden her die kürzeste und sicherste Verbindung zum Kindergarten. Entlang vom Rebweg sind vom Fussweg bis zum Kindergarten zurzeit keine speziellen Massnahmen für die Sicherheit der Kindergärtler vorhanden.

Das Projekt sieht vor, zwei zusätzliche Gehwegbereiche auszuführen. Die Enden sollten mit einem gut sichtbaren Markierungspfosten gesichert werden. In diesen beiden Bereichen wird die Fahrbahn um 2 Meter auf eine Durchfahrtsbreite von 3.50 Meter verengt.

## Oberflächenentwässerung

Die Entwässerung des Rebwegs wurde punktuell geprüft und für gut befunden.

## Beleuchtung

Für die Beleuchtung hat die EKZ ein Beleuchtungskonzept mit gleichzeitiger Umrüstung auf LED erstellt. Damit die gesetzliche Ausleuchtung erreicht wird, sind 9 Kandelaber geplant.

## Sanierung Wasserleitung

Die Technischen Betriebe Elgg planen die Wasserleitung im Rebweg zu sanieren. Aus Sicht der KTB ist es eine dringende Sanierung und soll dringend im 2019 ausgeführt werden. Die Kosten für den Ersatz der Wasserleitung werden aufgrund des Vorprojekts auf CHF 340'000 geschätzt. Bei gleichzeitiger Ausführung können Synergien und Kosten von geschätzt CHF 40'000 eingespart werden.

Zudem ist bei gleichzeitiger Ausführung die Belastung für die Anwohner einmalig.

## Kosten

### Kostenschätzung

Die Ingesa AG hat eine Kostenschätzung (+/- 20 bis 25%) erstellt.

Strassenbauarbeiten	CHF	235'000
Nebenkosten (Honorare, Vermarktung, Gärtner, Markierung)	CHF	50'000
Vorherzusehendes und Regie	CHF	30'000
Zwischentotal	CHF	315'000
Mehrwertsteuer gerundet	CHF	25'000
<b>Total Strasse</b>	<b>CHF</b>	<b>340'000</b>
Reduktion bei gleichzeitiger Ausführung mit Wasserleitung	CHF	-40'000
<b>Total Strasse bei gleichzeitiger Ausführung mit Wasserleitung</b>	<b>CHF</b>	<b>300'000</b>
Erneuerung und Umrüstung Strassenbeleuchtung auf LED	CHF	55'000
<b>Total Kredit für Strassensanierung mit Beleuchtung und gleichzeitiger Ausführung der Sanierung Wasserleitung</b>	<b>CHF</b>	<b>355'000</b>

## Finanzkompetenzen

Gemäss Art. 14 Abs. 3 liegen die Finanzkompetenzen für Ausgaben über CHF 200'000 und unter CHF 2'000'000 bei der Gemeindeversammlung.

## Finanzierung

Die Aufwendungen über CHF 355'000 sind in der Investitionsrechnung 2019, Konto Nr. 1620.501214 eingestellt.

### Der Gemeinderat beschliesst:

1. Der Kreditantrag über CHF 355'000 für die Sanierung des Rebweges wird der Gemeindeversammlung zur Genehmigung vorgelegt.
2. Vorausgesetzt der Annahme durch die Gemeindeversammlung sind die Kosten der Investitionsrechnung 2019, Konto 1620.501214, zu belasten.
3. Vorbehältlich der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung wird die Ingesa AG mit der Projektierung, Devisierung, Submission und Bauleitung beauftragt.
4. Mitteilung durch Protokollauszug an:
  - Gemeindeversammlung als Antrag
  - Rechnungsprüfungskommission
  - Ingesa AG, Elgg
  - Finanzverwaltung
  - Strassenvorstand
  - ✓ Akten Strassen

### Gemeinderat Elgg

Präsident:

Ch. Ziegler

Schreiberin:

S. Lämbrigger Nyffeler

versandt am: 21. Sep. 2018

## WEISUNG

### Ausgangslage

Der Rebweg ist in einem schlechten Zustand, wie auch die Zustandsaufnahmen aus dem Jahr 2018 erneut bestätigen.

Risse müssen seit längerer Zeit ausgegossen werden. Viele Belagsflicke zeigen zudem, dass in den letzten Jahrzehnten verschiedentlich Werkleitungsarbeiten ausgeführt werden mussten. Teilweise zeigt der Belag bereits Ausmagerungen und Kornausbrüche auf. Die Abschlüsse sind zum grossen Teil in einem desolaten Zustand.

Für die Werterhaltung und die Erhaltung der noch meist guten Foundationsschicht ist ein vollständiger Belagsersatz notwendig. Die Abschlüsse sind mehrheitlich zu ersetzen.

Der heutige Belag weist eine Stärke von 67 bis 86 mm (Deckbelag zirka 15mm, Tragschicht zirka 50 bis 70 mm) auf und ist zu knapp.

Der Gehweg im westlichen Teil des Rebweges schliesst nahtlos an das Trottoir in der Hertenstrasse an und endet auf Höhe des Zugangs zum Kindergarten. Der Belag des Gehwegs sollte in der Sanierung des Rebweges auch ersetzt werden. Die Abschlüsse sind grösstenteils in Ordnung und können belassen werden.

Kernbohrungen zeigten, dass die PAK-Belastung über 5000 mg/kg liegt.

Die Werke planen die Wasserleitung im Rebweg zu ersetzen.

## **Erwägungen**

### **Projekt**

Die Ingesa AG hat ein Vorprojekt mit einer Kostenschätzung erstellt.

### **Strassenaufbau**

	Stärke in mm	Belagsart
Deckschicht	30	AC 8 N
Tragschicht	70	ACT 22N
Fundationsschicht	560 bis 580	Kiesgemisch (teilweise bestehend)
Total Strassenstärke	660 bis 680	

### **Verkehrsberuhigung**

In der Kreuzung Rebweg Hertenstrasse befindet sich ein Kindergarten. Der Fussweg Sonnenweg – Rebweg ermöglicht von Süden her die kürzeste und sicherste Verbindung zum Kindergarten. Entlang vom Rebweg sind vom Fussweg bis zum Kindergarten zurzeit keine speziellen Massnahmen für die Sicherheit der Kindergärtler vorhanden.

Das Projekt sieht vor, zwei zusätzliche Gehwegbereiche auszuführen. Die Enden sollten mit einem gut sichtbaren Markierungspfosten gesichert werden. In diesen beiden Bereichen wird die Fahrbahn um 2 Meter auf eine Durchfahrtsbreite von 3.50 Meter verengt.

### **Oberflächenentwässerung**

Die Entwässerung des Rebweges wurde punktuell geprüft und für gut befunden.

### **Beleuchtung**

Für die Beleuchtung hat die EKZ ein Beleuchtungskonzept mit gleichzeitiger Umrüstung auf LED erstellt. Damit die gesetzliche Ausleuchtung erreicht wird, sind 9 Kandelaber geplant.

### **Sanierung Wasserleitung**

Die Technischen Betriebe Elgg planen die Wasserleitung im Rebweg zu sanieren. Aus Sicht der KTB ist es eine dringende Sanierung und soll dringend im 2019 ausgeführt werden. Die Kosten für den Ersatz der Wasserleitung werden aufgrund des Vorprojekts auf CHF 340'000

geschätzt. Bei gleichzeitiger Ausführung können Synergien und Kosten von geschätzt CHF 40'000 eingespart werden.  
Zudem ist bei gleichzeitiger Ausführung die Belastung für die Anwohner einmalig.

## Kosten

### Kostenschätzung

Die Ingesa AG hat eine Kostenschätzung (+/- 20 bis 25%) erstellt.

Strassenbauarbeiten	CHF	235'000
Nebenkosten (Honorare, Vermarktung, Gärtner, Markierung)	CHF	50'000
Vorherzusehendes und Regie	CHF	30'000
Zwischentotal	CHF	315'000
Mehrwertsteuer gerundet	CHF	25'000
<b>Total Strasse</b>	<b>CHF</b>	<b>340'000</b>
Reduktion bei gleichzeitiger Ausführung mit Wasserleitung	CHF	-40'000
<b>Total Strasse bei gleichzeitiger Ausführung mit Wasserleitung</b>	<b>CHF</b>	<b>300'000</b>
Erneuerung und Umrüstung Strassenbeleuchtung auf LED	CHF	55'000
<b>Total Kredit für Strassensanierung mit Beleuchtung und gleichzeitiger Ausführung der Sanierung Wasserleitung</b>	<b>CHF</b>	<b>355'000</b>

### Finanzkompetenzen

Gemäss Art. 14 Abs. 3 liegen die Finanzkompetenzen für Ausgaben über CHF 200'000 und unter CHF 2'000'000 bei der Gemeindeversammlung.

### Finanzierung

Die Aufwendungen über CHF 355'000 sind in der Investitionsrechnung 2019, Konto Nr. 1620.501214, eingestellt.